

اداره مرکزی :

آنقره ده ، استانبول جاده سنده آنقره  
معارف امینکی یاشنده کی دائره

استانبول بوروسی :

استانبولده ، آنقره جاده سنده ۸۷ نوموده  
دائرة مخصوصه

# حیات

میان راههای ... دنیا راهها جوق حیات قاتلم ...

نسخه هربرده ۱۵ فروردین

سنه لکی پوسه ایله ۷،۵ لیرا .  
( اجنبی مملکتلر ایچین ۷،۵ دولار )

ایوه و اعلان ایشلری ایچین استانبول بوروسنه  
مراجعت ایدیلیر .  
یازی ایشلرک مرجعی آنقره هرلریدر .

صافی : ۶۷

آنقره ، ۸ مارت ، ۱۹۲۸

۳ می جلد

مصابه

## یوکسک تحصیل واجنبی لسانی

مدنیت دنیا سیله تماس ایتمک و غرب مدنیتی  
آ کلا یاییلمک ایچون ، اجنبی لسانلری اوکرمک  
احتیاجی ، « تنظیمات » دن بری هر کون داها  
قوتله آ کلا شیلا ن بر مسئله در . اجداد من اسلام  
مدنیتی دائره سنه کیردکری وقت « عرب » و « عجم »  
لسانلرینه یوکسک اهمیت ویردیلر : چونکه اومدنیتی  
لایقيله آ کلا یه ییلمک ایچون بولسانلره احتیاج  
واردی . بواهمیت نتیجه سی اولارق ، تورکر  
آراسنده « عرب » و « عجم » لسانلری اعظمی  
موفقیته استعماله مقتدر شاعرلر ، محررلر ، لسان  
عالملری ییتشدی . « تنظیمات » دن بری تورک  
جمعیتک یوزی غربه دوغوش ، « تورکیه » ،  
حیاتی مجبوریتلر تأثیريله ، قرون وسطائی شرق  
مدنیتی دائره سندن چیقهرق معاصر غرب مدنیتی  
دائره سنه کیرمهک مجبور قالمشدر . بومجبوریت  
تورکیه ده اجنبی لسانلر تحصیلنه اهمیت ویریله سی ،  
مکتبلر مزه همان عمومی بر صورتده فرانسه  
و نادر آلمانجه (مثلا عسکری مؤسسه لر مزدن  
اولدینی کی) یا خود انکلیزجه (تخصیصاً بحریه مزده)  
درس لرینک قونولمه سی ، حتی « غلطه سرای » کی  
فرانسه یی تدریس لسانی اولارق قبول ایدن .  
مؤسسه لر وجوده کتیریله سی استلزام ایتدی .  
عبد الحمید دورنده بیله مرحوم سعید پاشانک « لسان  
مکتبی » آجغه تشبث ایتمه سی ، هپ بوبویوک  
احتیاجدن دوغمشدر .

غرب مدنیتی دائره سنه قطعی ونهائی اولارق  
کیردیکمز شو صیراده ، اجنبی لسانلرینه اولان  
احتیاج جز برقات داها شدتله حس ایدیلور :  
اقتصادی ساحه ده موفقیته چالیشه ییلمک ایچون

بواوچ بویوک مدنیت لسانک یعنی فرانسه  
انکلیزجه و آلمانجه نیک یاردیمندن مستغنی دکلدلر .  
تجارت لسانی اولارق انکلیزجه ، علم لسانی  
اولارق آلمانجه ، ادبیات و دیپلوماسی لسانی  
اولارقده فرانسه ، بوتون مدنیت دنیا سنده  
حاکمیتلری محافظه ایدیورلر .

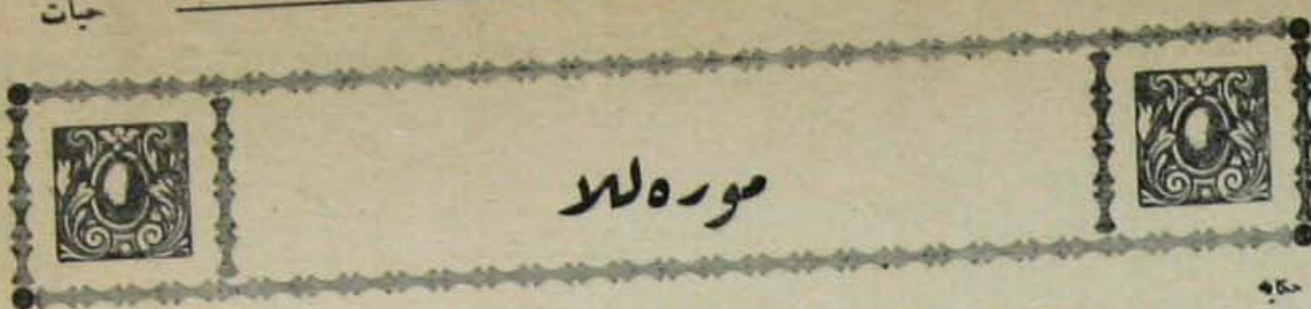
آوروپانک سائر ملتلی بیله بولسانلرک  
یاردیمندن مستغنی قالا مازکن ، بزم ، هله بوکون ،  
« یوکسک تحصیل » مؤسسه لرنده کی طلبه مز  
یا لکنز « تورکیه » اثرلره ییتشدر مکه چالیشه مز  
تماماً معناسزددر . تورکیه ده بوکونه قدر حقیقی  
و آوروپائی معناسیله « یوکسک تحصیل » ک  
برتورلو تأسس ایده مه مه سی اسبابندن بری ده ،  
اجنبی لسانی احتیاجی اولادن بو تحصیلک پایله  
بیله چکی قناعتندن ایلری کلمشدر . انه لاعلی تعیین  
فرانسه ، انکلیزجه و یا آلمانجه بر کتاب  
کیره ن هر هانکی بر ذاتک ، یوکسک تحصیل  
مؤسسه لرنده معلّمک جسارتی کو سترمه سی ده  
ایشته بوندن دولاییدر . حالبوکه ، بو مؤسسه لر  
کیره ن طلبه ، خوجانک النده کی کتابی کندی  
کندیسنه او قویوب آ کلا یاجق قدر اجنبی بر  
لسانه آشنا اولورسه ، اووقت « معلم » سویه سی ده  
ایستراسته مز یوکسه له جکدر .

طلبه یه بو قدر قوتلی برلسان تحصیلی ناصل  
و نره ده ویرمه لی ؟ ایسه لر مزده بونی پایه .  
بیلیمیز ؟ یوقسه ، ژاپونلرک بر آراق تطبیق  
ایتدکری کی اورته تحصیل ایله یوکسک تحصیل  
آراسنده صرف اجنبی لسانی اوکرمک مخصوص  
بردوره می آیرمالی ؟ بوجهتک ، الهه کی وسائط

اجنبی لسانی اک بویوک بریاردیمی حکمنده در .  
بوکون اولدقچه معلوماتلی ، بیلرجه یوکسک تحصیل  
کورمش ، لکن اجنبی لسانلرینه بیکانه برکنج ،  
کندیسنه کوجلکه قرق الی لیرا تأمین ایده .  
بیله کی حالد ، بر آزانکلیزجه و فرانسه ییلن  
تحصیل سر و معلومات سر بر آدم ، قولایقوله یوز یوزاللی  
لیرا قازانغه موفق اولور . ایشته ، چوجوق  
بابالرینک اجنبی مکتبلرینه او قدر رغبت ایتمه لرنده ،  
بو اقتصادی دوشونجه نکه ده جوق بویوک تأثیری  
واردر . مع مافیه بزبوراده اجنبی لسانلری مسئله سی  
بو اقتصادی جهه دن دکل ، مملکتک معنوی  
و حرثی انکشافی نقطه نظرندن یعنی « یوکسک  
تحصیل » مؤسسه لرنده کی موقعی واهمیتی اعتباريله  
تدقیق ایتمک ایستوروز .

بنم قناعتمه کوره ، تورکیه ده یوکسک تحصیل ،  
اجنبی برلسانک یاردیمی اولما دقچه امکان سزددر .  
بناء علیه ، یوکسک تحصیل مؤسسه لرینه کیره ن  
کنجلر ، کندی اختصاص شعبه لرینه عاثرلری  
قولایجه او قویوب آ کلا یه جق درجه ده فرانسه ،  
انکلیز و یا آلمان لسانلرندن برینه آشنا  
اولمایدلر . بویله اولمادینی تقدیرده ، طلبه نکه  
النده بر ایکی بسیط تورکیه اثردن و معلّمک  
نوطرلرندن باشقا او قونه جق برشی بولونامیه جفندن ،  
« یوکسک تحصیل » ک معناسی قالماز ... یوکسک  
علم اثرلری اعتباريله لسانمژک نه قدر فقیر اولدینی  
معلومدر ؛ فقط ، نه قدر چالیشیرسه ق و ترقی  
ایدرسه ک ایدلم ، حتی بوندن ایکی عصر صوکراده ،  
ینه بویوک آوروپا لسانلرینک یاردیمندن مستغنی  
قالامیز . نه کیم جهانک سائر بوتون مترقی ملتلی ،





— مدغار آلهن بودن —

سویله دیکم کتابلردن دوغوبده اوزون بر زمان مورده لایه بزم قونوشدیمز بوتون سوزلرک همن همن هبسی تشکیل ایدن بو مناقشه لک نه اولدیفی انجه انجه آکلامق بزم ایچین بوشدر. « دینی اخلاقیات » اوکره عش اولانلر بو مناقشه لری همن قاورارلر ، اوکره عش مشلر ایسه پک آز آکلرلر . Fichte نك قابا بانه یزیم ، فیناغورییه نلرک Palyyenesia سی بوتون بوتونلرک اوستنده Shelling ک ایله ری سوردیکی « عینیت » دو قتریلری خیال پرور مورده لایه اک کوزهل کورونه ن مناقشه نقطه لریدی . « شخصی Personal » دینیلن « عینیت Identity » ی ، صانیرم Locke ، « عقل صاحی بر وارلرک کندیسه بر اولماسی » دی به لک دوغروجه آکلامشدر . مادام که شخص Person دینجه عقل و محاکمه صاحی بر وارلق آکلپورز ، و مادام که دوشونجه ایله دائما برابر کیده ن بر « دو یغو Consciousness » واردر ، او حالده یزی « کندیزم » یابان بودر ، ایسته بویله جه بوزره « شخصی عینیت Personal Identity » مزری بریر ، وزی دوشوننه ن باشقا وارلردن آیرد ایدر . لاکن Principium Individuationis ، یعنی انسانک اولومنده بوشخصی عینیتک ابدیا غائب اولوب اولماسی مسئله سنی بی اک زیاده علاقه دار ایدیوردی ؛ بونده ساده جه مسئله نك شاشقینلاق و هیجان و برهن نتیجه لری قادارده ، مورده لایه بو نتیجه لری کندیسه مخصوص قوتلی و مهیج برطرزده صایوب دوکمه سی مؤثردی .

لاکن دوغروسی قاریک حالنک بی بر صیتا نوبی ایچنده ایمش کی قبوراندیردینی زمان آرتق کلشیدی . آرتق اونک قانسز پارماق لری نك بنگیلرینه دو قونغانسی ، موزیقال سنک آلقاق آهنکی ومه لاقولیک کوزلری نك پارلاقنی چکه میوردیم . و اوده بوتون بوتونلری بیلپور ، فقط هیچ رنک و برمیوردی ؛ اوبن ضمیمی یاخود ده لیلکمی سه زهر کورونیور و کولومسیه رنک : « قدر ! » دیوردی . او ، ینه ، اوندن یاواش یاواش صوغومامک بزم کندیعک بیلیمه دیکم سینی ده آکلر کورونیوردی ؛ لاکن بکا بوسیک نه اولدیفی آکلامه جی برنک سوز سویله میوردی . بونکله برابر مورده لایه بر قادیندی و کون کوندن اولومه یا قلاشییوردی . بر زمان کلدی که قیزیل لکه یا ناقلرنده برلشدی و سولفون آلشنده کی ماوی دامارلر سیلینمز اولدی . و بر آنده بوتون وارلرم صرحت کیلیدی ؛ لاکن ایکنجی آنده معنالی کوزلری نك باقیشله قارشیلاشدم . و اوزمان ایچمدن ، دیی بولونماز براوچورومه باقان بر آدام کی کوزلرم قاراروب سنده لهدم .

اوزمان - سویله مه به دیلم ناصیل وارسین ؟ - مورده لایه ک اولدیکنی اوبله جدی و آزیچی بر ایسته کله

دوستم مورده لایه ده رین فقط توحاف برسه وکی بلیپوردم . بیلرجه اول برکون ناصیله اونک محیطنه دوشن روح تا ایلک کوروشدیکمزدن بری اسکیدن هیچ بیلیمه دیکی آتشر ایچنده یاندی . لاکن بو آتشر « شروس » ک ده کیلیدی : یاواش یاواش آکلپوردم که اونلرک بوبام باشقا بنگلکی هیچ برتورلو آکلامه به جنم ، وینه اونلرک بو آکلامیلماز یا قیجیلرینه چاره سز بوبون نه که چکم ؛ ایسته بوبکا جوق آبی وجوق اولدوروجی کلپوردی . بونکله برابر طانیشدق ، و قدر یزی معبدده بر بریمزه باغلادی ؛ وین نه آجیدن سوز آچدم ، نه ده سه وکی دوشوندم . فقط اودنیادن آلی آنکنی چکدی و کندیسی یالکز بکا باغلیه رق بی مسعود ایدی . بوشاشیلجق ، یالکز رؤیاده کوروله جک بر بختیارلقدرد .

مورده لایه ک بیلکیسی جوق ده ریندی ؛ فطرتک اوکا و برکیسی هر کسدن بام باشقا ، و ذکاسی کوروله مش بر بوبکلکده ییدی . بنبونی سه زدم ، وجوق ایشلرده اونک طلبه سی اولدم . لاکن جوق کچمه دن کوردم که ، اوبن اوکمه ، بسلی و قتیله بره سبورغده او قود یقندن اولاجق ، اسکی آلمان ادبیاتک پوصاسی صاییلان بر سورو میستیک یازیلر سوروبوردی . بوتلر ، بر نورلو آکلامیوردیم نه دن ، اونک اک سه و دیک یازیلردی . زمان کچدکجه کورده نك ساده ، فقط عملی تأثیریه بنده اونلری غمسه دم .

بوتون بواشده ، اگر با کلپورسه م ، دوشونجه م پک آز کندیجی کوسته ریپوردی . کندیجی اونو نمادسه ، قناعلرم هیچ بر شکله ایده آکک تأثیری آلتنده قالمشدی . وینه ، اگر بوبوک بر یا کلشلق ایچنده بولونمورسه م ، باید قلمده و یا دوشونده کلمده او قود یقنم میستیسیمک اک کوچوک بررنکی بیله سه زیله مه زدی . ایسته بویله جه بوبکوره نه که اویارق ، کندیجی بوتون بوتون قاریک کیدیسه بر اقدم و ثورکه یه ن بر بوره کله اونک او قود قلیرنک قارما قاریشقلنی آراسنه دالوب کیتدم . اوزمان ، اوزمان ممنوع یا پراقری نه مه رجسه نه او قود جقه ، مورده لایه صوغوق آلی بنگلنک اوستنه قویار و اولش بر فلسفه نك کوللرندن آلقاق ، و توحاف معنالی بینمه یانوب نه ریه ن سوزلر اورتا به جیقار برکن ، ایچنده ممنوع بر روحک قییلد ایدی سه زهرم . و صوکرا هر ساعت اونک یاننده دولاشیر و اونک سنک موسیقیسی اوستنده دوزوردم - تا اک صوک بوسک مه لودبسی دهشتله اورتولجه به قادار - و اوزمان روچه برکولکه دوشه ردی - وین صارار بردم ، و بکا لزومندن پک فضله لاهوتی کلن بوسلرک قارشینده ایچمدن ابر کیلبردم . ایسته بویله جه شنک بردن قورقونلغه دوندی و اک کوزله ده اک توبلر اورپه ریجی اولدی .

به ترو ، بومغورانه جوابی اعتدال و متانله قارشیلادی . و « قارداشم شارل اسکندر اولق ادعاسنده در . فقط بن دارا اولمایاچم ! » دیدی . هولووچین محاربه سنی متعاقب شارل ، موغیله ف اوزرینه یوردی ، دنیه بری کچدی ، و ( اسموله نلق ) نه توجه ایدی . ( رازارمق ) و ( قاراجین ) آراسنده روسلری بردغه دها پریشان ایدی . بومحاربه ده شارلک مفرط شجاعتی حیاته مال اولوبوردی : محاربه نك باشلانچینده روس و قالموقلر شدتلی بر هجوم ایله اسوچ سواریلری داغیتارق قرالی احاطه ایدیلر ، شارلک آتی ووزولدی ؛ یاورلری اولدورولدی ؛ یاننده برایی فدا کارضا بلدن باشقا کیسه قالمادی . قرال ، پیاده اولارق دوکوشوبور ، کندیسی بوبوک بر مهارت و جسارتله مدافعه ایدیوردی . فقط بونستیز مجادله اوزون سورمه زدی . شارلک اسیر دوشمه سنی و یا اولدورولمه سی محق کییدی . بوبک نازک و تهلکلی آنده ( داهلدورف ) آنده بر میرالای اوفاق بر قوتله مهاجرلرک کشف حلقه سنی یارارق قرالک یاردیمه ییشدی و اونی قورتاردی . روس و قالموقلر بریشان رحاله چکیلدیلر . شارل ، عسکرلری طوبلادی و برمدت دشمنی تعقیب ایدی . بومحاربه دن صوکرا تاراجینده بر شورای حرب انعقاد ایدی ؛ اردونک دوغریدن دوغری به موسقو وایمی ، بوقسه کیسه نه می بورومه سی لازم کلدیکی کوروشولدی . جنراللرک بر جوغی حرکاته دوام ایچون تجهیزاتی مکمل اون بش بیک عسکرله بولده اولان جنرال ( لووان هوبت ) ی بکلمه بی مناسب کوروبورلر ؛ اردونک اوزون و مشقتلی یوروبوشلر ، بابیلان محاربه لر نتیجه سنده کیت اعتباریه قوتی قاب ایدیکنی ، ایلرله دیکه مشکلاتک آرتاجقنی ، عسکرلرک و حیوانلرک اعاشه سی ایچون ارزاق قالمادیقنی سویله بورلردی . قونت بی برلیتو آتیا به عودتی موافق بولوردی . شارل ، بومعقول مطالعه لری به نه ده دی . بونک اوزرینه هرکس ، اونک سرعتله موسقو وایه بوروبه جکنی طن ایدی . فقط قرال امیدک خلافتده جنوبه ، اوقراینا به حرکت امر بی ووردی . بواصر ، اردوده عمومی بر حیرتله قارشیلاندی . موسقو وای بولی ایچون ترک ایدیلشدی ، قازاق ایله ایچون کیدیپوردی ؟ بونی کیسه بیلیمه یوردی .

- دوام ایدیور - رضوانه نائفه

( بولادین ) اورتودوقس دینک آلمانلر بویارلر طرفندن تهدید ایدیلدی ادعاسیله خلق قیامه دعوت ایدیوردی . ( ساراتوف ) ، ( قامیچین ) و ( چاریچین ) عاصیلرک اللریه کچدی . اونلره قارشیه ترو ، قینازد و اغور وکی بی کوندردی . ( جرقاسق ) ده وقوع بولان محاربه عاصیلرک قطعی و تام برانه زامیله نتیجه لهندی . بولادین اتخار ایدی . رفیق ( نه قراسوف ) ۲۰۰۰ قازاقله نوغای مملکته قاجدی و قریم خانه النجا ایدی . بوقازاقلر ، بالاخره دوبروجه به سوق ایدیلهرک اوراده برله شد بریلدیلر .

روسیه تاریخی . سه مه نوف .

راشدنار بنگنک ۲۱۹ - ۲۲۰ - ۲۲۱ - نجی

مهیجه لرینه مراجعت .



بکلیوردم که ! ثبوت ، بکلیوردم ، لاکن او انچه روح طریقی قائمه کونلرجه ، هت لرحه و آیلرحه طایله قادی ، ناک صوک آجیان سیکرلم چنی مغلوب یدنجه قادار ، اوزمان بوقادار کله کدن جلد بدم و رابلس بوره کیله ، اولک انچه روحی کون اولورکن دوغان کولکه لرکی صولجقه عادیته اوزبورکی کورونه کولرله ، ساعتیه و آجی آلره لغت ایتدم .

لاکن برصوک بهار آقشامی ، روزکارلر کورده سسر دوروکن ، مورهللا بنی یاناغینک یانه چاغیردی . بوتون بر یوزنده دوکوک برسیس و صولرک اوستنده ایلیق برارلیتی واردی ، و ، اورمانده کی صولغون یاپراقلرک آراسنده کوک یوزندن بر آلکم صاغما دوشمشدی .

« بو ، کولردن برکوندر » ، دبدی ، بن باقلاشجه ؛ « اناتک یاشایه جق ویا اوله جکی کولردن برکون ، بور یوزنک و حباتک اوغللری ایچین کوزله برکون - کوزله ، آه ، کولرک و اولومک قیزلردن دها کوزله ! »

آلتی اوبدم ، اودوام ایتدی :

« بن اولوبورم ، بونکله برابر یاشایه جنم . »

« مورهللا ! »

« سنک بنی سه ویه یلده کونی کورمه دم - لاکن یاشارکن کندیسندن ابکره ندیکک قادیته سوکرا طایناحقک . »

« مورهللا ! »

« بر دها - ویهیم : بن اولوبورم . لاکن ایچنده - آه ، نه آزا ! - بن مورهللا بهله دیکک سه وکینک ضانی وار . و بن روح اوجدینی زمان چوجوق یاشایاجق - سنک جوجوغک ، و بن ، مورهللاک جوجوغی ، لاکن سنک کولرک آجی کولری اولاجق - او آجی که ، ناسیل سروی آغاجلرک اک اوزون یاشایانیسه ، بوتون دویغولرک اک اوزون سورفیدر . چونکه سنک طائی ساعتلرک آرتق اوجدی کیتدی ، و حباته سه وینجه ده پهستومک کولری کی ییلده ایکی کره طویلانماز . بوندن سوکرا سن آرتق زمانله اوبنامیه جقک ، بلکه ، مسلمانلرک مکده یابدقلمی کی دها یاشارکن کفنکی صبرتکده طاشیاجقک . »

« مورهللا ! » ددی به ایکلدم ، « مورهللا ! سن

بونی نردن ییلیورسک ؟ »

لاکن او یوزنی یاسدیگک اوستنده اوتیه یانه چه ویردی ، وخیف بر اوره ره یله اولدی ؛ و بنده سنی برداها ایتیمه دم .

ساجیدن ، مورهللاک ده سوله دیک کی ، کندیسى اولورکن دوغان ، و آتیه سنک صوک نفسی جیقینجه به قادار نفس آلمایان جوجق - اونک جوجوغی ، برقیز ، یاشادی ، و کورده سی و عقلی شاشیله جق برچاقوققله بو بودی ، و اولهک اکسیکسر بر بکره درى اولدی ؛ و بن اونی ، بر یوزنده بر انسان ایچین دویایله جکمی صاندیم اک ده رین سه وکیدن دها آتشی سه ودم .

لاکن ج ق کجه دن بو تیره سوکی دوکوقلاشدی و نشه سیرک قورقو و آجی ، قارا بولوطر کی او شوشی . جوجوغک کورده سی و عقلی شاشیله جق برچاقوققله بو بودی ، دیمدم ، ساجیدن شاشیله جق برشی ؛ لکن ، وح ، اونک اونه کی بیککنک کلیمه سی کوردکجه ینمه نوشوشه ن اوغولتولی دوشونجه لریک قورقونجیدی . باشقا ناسیل اولاییلردی که بن کوندن کوره جوجوغک دوشونوشلرند بر اولغون قادیته مخصوص فوت و حاللری کوروبوردم ، یاشلی و بر جوجوغک دوداقلرندن کورمش کچیرمش کیم لک - ویه یله سکی لاقیدیلری دویوبوردم ، و کالک دکا و تأثیرلری اونک کوزلرند ساعتدن ساعته یکی بر بارلاققله بارلار کوروبوردم . بن سوله رکن بوتون بو ، صاغرلاشان دویغولریه آب آجیق کورونییور - و بن آرتق بونی ، کندی کندیدن ییله صافلابماز و اوی دویق ایچون تیره شش دویغولردن آیراماز اولنجه - شاشیلاجق شجیدرکه قورقونج و مهیج شهلر ایچی بوروسون ، یاخود دوشونجه لرم ، دها دون طوبراغه کومدیکم مورهللاک و حشی حکایه لری و اوره رنجی نظریه لری قارشینده ابرکیلین ؛ بن کاشانی آرایه آرایه قدرک بنی کندیسنه زورله طاپندردینی بر بیک بولوب قایدیم و بووامک ده رین یالکزلنی ایچنده - سه وکیلی آکدیران نه وارسه هبسنی یاقیچی بر قیصقا بخلله کوزمدم .

وسنه لری کجکجه ، و بن کوندن کونه اونک بوسکک ، طائی وده رین یوزینه باقدیقه ، و اونک کلیمه ن وجودنی یقیندن کورمکه چالیشدیقه ، کون کوندن جوجوقده آتیه سی ، اولوی و مه لاقولنی آکدیراجق بیکلکلر بولوبوردم ، و ساعتدن ساعته بو بکره یش کولکه لری قویولاشیور ، و دهاا ککین و دهاا بوتون ، دهاا اوره رنجی و دهاا قورقونج اولوبوردی . کولومه . مه سنک آتیه سنک کنه بکره یشی کورمکه سسی جیقارمیوردم ؛ یالکز بو کولومه مه ایله اولهن مورهللاک ککک آراسنده کی بویوک و بوتون « عینیت » بنی ایچمن تیره تیوریدی . کوزلرینک آتیه سنک کوزلری آکدیردینی کورمه به قاتلاشیوردم ؛ آنجاق بو کوزلر زمان زمان روحک تاده رینکلرینه ، مورهللاک کندی یاقیچی و اوره رنجی معنالی باقیشریله باقییورلردی . و یوکک آلتک ایچنده وایک صاجلرک قیوریلرند ، و زمان زمان بویک صاجلرک قیوریلرینه کومولهن قانسز بارماقلرده ، و لاقیدیسک حزین ووزیقال آهنگنده ، و بوتون بونلرک ئوستنده - اوح ، هپسک ئوستنده - اولونک ، یاشایان سه ویه لیک دوداقلرند اوجوشان سوزلری و تعبیرلرند ؛ بوتون بونلرده بن اولدوروجی دوشونجه و قورقو ایچین ، اولهز برییلانک ایچنده یاشاماسی ایچین غذا بولوبوردم .

بویله جه قیزم اون یاشنه باسدى و حالا بر یوزنده آدی قونادن ، یاشادی . « یاوروم ، » و « جیجم ، » بر بابانک سه وکیستدن دوغان آلدردی ، و کولرینی ایچنده کچیردیک صیتی یالکزلق اونی باباسندن باشقا کیمسه یله کوروشد برمیوردی . مورهللاک آدی کندیسيله برابر اولمشدی .

قیزیه آتیه سندن هیچ سوز آچامشدم ، ناسیل آچاییلردم که ! بویله جه یاشادی بو قادار قیصا بر زمان ایچنده قیزم دیشارنده کی دنیادن ، ساده جه کندی حریک اریه وره سنک و بر دکلرندن باشقا هیچ بر دویغو آلامشدی . فقط اک صوک ، و افتیر مراسم تورکو بنی حالیه ، بکاطا اممک قورقونجقلرندن بر قورنولوش کی ینشیدی . و بن و افتیر قورناسنک باشنده جوجوغه بر آد بولق ایسته رکن شاشالادم ، و بر جوق عقلی و کوزله ، آسکی ویک ، برلی و بابانجی آدلری بر جوق ، بر جوق نازک ، مسعود وای انسانلرک کوزله آدلریله دوداقلریه قادار کلدی . اوزمان بیلیم نه یک زوریه طوبراقده کی اولونک خاطره سنی راحتسز ایتدم ، هانکی ابلیس بکا ، هر خاطر لایمشده شاقاقلرمدن سیاه قانی بوره که بر صاغاناق کی دولدوران اوسوزی سوله ندی ؟ کلیمه کی اولوش محفلرک آراسنده ، وکیجه نک - سسزلیکی ایچنده ، روحانی آدامک قولاغنه « مورهللا ! » ددی به فیصله دیم زمان هانکی ملعون ، روحک ده رینکلرندن قونوشدی ؟ بواشیدیلجه ک قادار سسز فیصلیتی به بارلاق کوزلری بردن کورکه چه ووروب عالمه معبدیزک سیاه دوشه مه سی اوزه رینه پتکین دوشه رک : « بورادهیم ! » ددی به جواب ویره ن یاورومک باقیشرینی هانکی ملعوندن دهاا ملعون صارسدی و اولوم رنکیله قابلادی ؟ - بوسوزلر قولاغنه ده رین ، تانه تانه دوکولدی ، و اورادن ، شریش قورشون کی ینمه خیشلدا یوب آقدی . ییللر - ییللر کجه بو آنک یادی اولهز - اصلا ! ایشته آرتق شیمدی سروی کجه کوندوز اوسته کولکه سنی صالیدی . و بن آرتق زمان و مکانی دوشونه من اولدم ؛ و طالعک ییلدیزلری کوکدن سیلندیلر و بویله جه بر یوزی قاراردی ، و بر یوزینک بوتون طیفلری تیره شنه کولکه لرکی یانندن کچدیلر و بونلرک آراسندن بن یالکز برشی کوردم - مورهللابی . کولرک روزکاری قولاغنه یالکز برسس ئوفله دی ، وده کیزک دالغه لری آرتق یالکز برشی فیصله دادی - مورهللا... لاکن او اولدی ؛ و بن کندی آلرمله اونی مزاره کونوردم .

وایکنجی کی کومدیکم تره ده برنجی مورهللادن هیچ بر اثر بولامانجه ، اوزون و آجی برقهقه ایله ، کولدم ، کولدم ..

کنهانه حالت

